

INSTRUKCJA OBSŁUGI

USER MANUAL

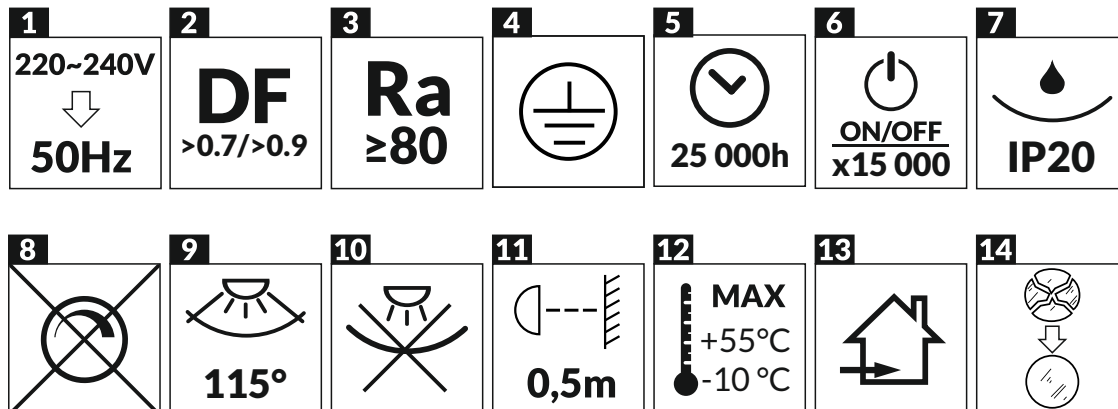
PLAFON LED z wymienną ramką LED CEILING LAMP with interchangeable frame EC20506 EC20507 EC20508

EN

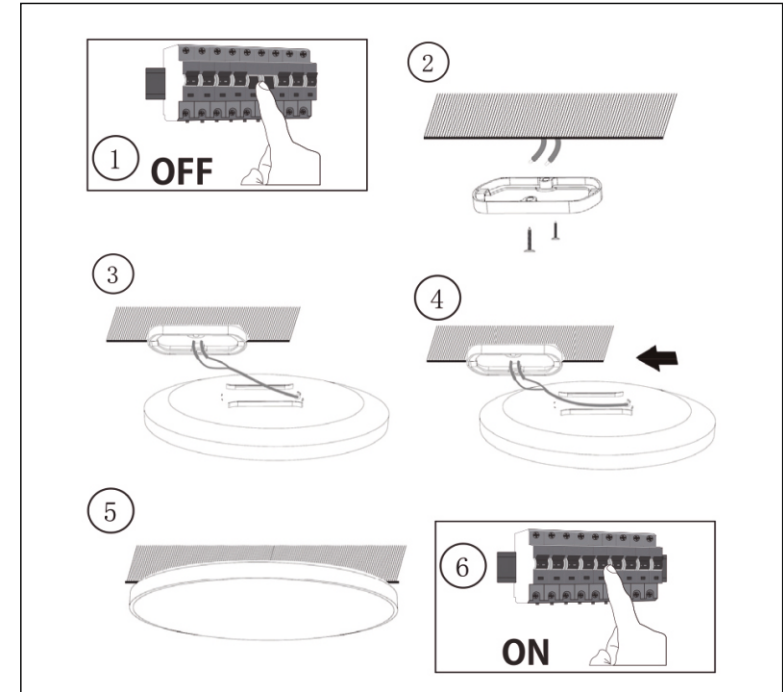
1. Rated voltage, frequency.
2. Power Factor.
3. Colour rendering index.
4. Appliance classes.
5. Lifetime.
6. ON/OFF cycles.
7. International Protection Rating.
8. It does not work with dimmer.
9. Angle of Illumination
10. Do not cover the luminaire.
11. The minimum distance from the illuminate object.
12. Working temperature.
13. For internal use.
14. Replace the defective lamp cover immediately.

PL

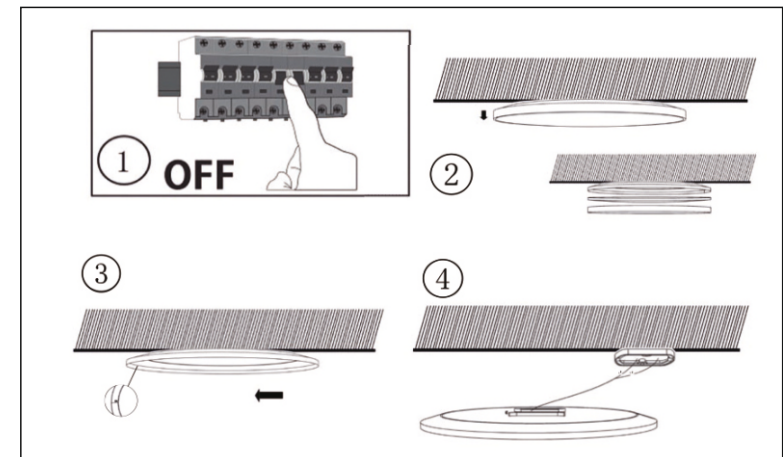
1. Napięcie znamionowe, częstotliwość.
2. Współczynnik mocy.
3. Wskaźnik oddawania barw.
4. Klasa Ochronności.
5. Żywotność.
6. Cykle WŁ./WYŁ.
7. Stopień ochrony.
8. Nie współpracuje ze ściemniaczem.
9. Kąt świecenia
10. Nie zakrywaj oprawy.
11. Minimalna odległość od oświetlanego obiektu.
12. Temperatura pracy.
13. Do użytku wewnętrznego.
14. Wymień uszkodzoną oprawę lampy natychmiast.



INSTALLATION



DISASSEMBLY

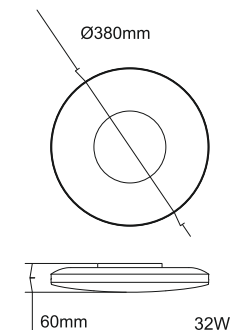
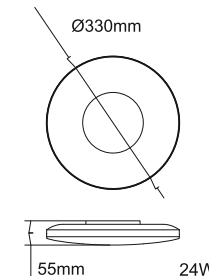
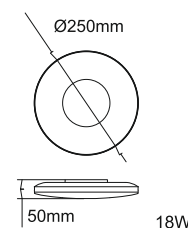


PLAFON LED z wymienną ramką

LED CEILING LAMP with interchangeable frame



MOC/POWER MODEL	18W EC20506	24W EC20507	32W EC20508
BARWA/COLOR	4000K	4000K	4000K
STRUMIEN ŚWIETLNY/ LUMINOUS FLUX	1400lm	1900lm	2400lm
DF	>0.7	>0.7	>0.9
KLASA SZCZELNOŚCI /IP RATING	IP20	IP20	IP20
NAPIĘCIE ZNAMIONOWE/ RATED VOLTAGE	220 - 240V AC	220 - 240V AC	220 - 240V AC



PL

Dziękujemy za zakup plafonu LED. Przed instalacją dokładnie przeczytaj instrukcję. W razie pytań skontaktuj się z dystrybutorem.

BEZPIECZEŃSTWO

Odłącz zasilanie przed montażem lub demontażem. Oprawa powinna być instalowana przez osobę uprawnioną. Modyfikacja produktu unieważnia gwarancję.

KONSERWACJA

Odłącz zasilanie przed czyszczeniem. Używaj suchych, miękkich materiałów, unikaj chemikaliów. Nie zakrywaj oprawy ani nie blokuj dostępu powietrza. Produkt nie współpracuje ze ściemniaczami, zalecany czas pracy to 8 godzin dziennie. Używanie przez 24 godziny może skrócić żywotność i unieważnić gwarancję.

UWAGA

Nie stosuj w warunkach takich jak wilgoć, woda, pył, wibracje. Źródło światła nie jest wymienne—wymień całą oprawę po zużyciu.

IT

Grazie per aver acquistato la lampada a soffitto LED. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione. In caso di domande, contattare il distributore.

SICUREZZA

Scollegare l'alimentazione prima dell'installazione o della rimozione. La lampada deve essere installata da una persona qualificata. La modifica del prodotto annulla la garanzia.

MANUTENZIONE

Scollegare l'alimentazione prima della pulizia. Utilizzare materiali asciutti e morbidi ed evitare i prodotti chimici. Non coprire la lampada né bloccare l'accesso all'aria. Il prodotto non è compatibile con i dimmer. Il tempo di utilizzo consigliato è di 8 ore al giorno. L'uso continuato per 24 ore può ridurre la durata e annullare la garanzia.

AVVERTENZA

Non utilizzare in condizioni di umidità, acqua, polvere o vibrazioni. La fonte luminosa non è sostituibile—sostituire l'intera lampada quando si consuma.

EN

Thank you for purchasing the LED ceiling light. Please read the instructions carefully before installation. If you have any questions, contact your distributor.

SAFETY

Disconnect the power supply before installation or removal. The luminaire should be installed by a qualified person. Modifying the product voids the warranty.

MAINTENANCE

Disconnect the power supply before cleaning. Use dry, soft materials and avoid chemicals. Do not cover the fixture or block air access. The product is not compatible with dimmers. The recommended operating time is 8 hours a day. Using it for 24 hours may shorten its lifespan and void the warranty.

WARNING

Do not use in conditions such as moisture, water, dust, or vibrations. The light source is non-replaceable—replace the entire fixture once it is worn out.

DK

Ttak for at have købt LED-loftlampen. Læs vejledningen grundigt inden installation. Kontakt din distributør, hvis du har spørgsmål.

SIKKERHED Afbryd strømforsyningen før installation eller fjernelse. Armaturet bør installeres af en kvalificeret person. Ændring af produktet ugyldiggør garantien.

VEDLIGEHOLDELSE Afbryd strømforsyningen før rengøring. Brug tørre, bløde materialer og undgå kemikalier. Dæk ikke armaturet til og bloker ikke lufttilførslen. Produktet er ikke kompatibelt med lysdæmpere. Den anbefalede brugstid er 8 timer om dagen. Brug i 24 timer kan forkorte levetiden og ugyldiggøre garantien.

ADVARSEL

Brug ikke under forhold som fugt, vand, støv eller vibrationer. Lyskilden kan ikke udskiftes—udskift hele armaturet, når det er udtjent.

FR

Merci d'avoir acheté ce plafonnier LED. Veuillez lire attentivement les instructions avant l'installation. En cas de questions, contactez votre distributeur.

SÉCURITÉ

Débranchez l'alimentation électrique avant l'installation ou le démontage. Le luminaire doit être installé par une personne qualifiée. Toute modification du produit annule la garantie.

ENTRETIEN

Débranchez l'alimentation avant le nettoyage. Utilisez des matériaux secs et doux, évitez les produits chimiques. Ne couvrez pas le luminaire et ne bloquez pas la circulation de l'air. Ce produit n'est pas compatible avec les variateurs. Le temps d'utilisation recommandé est de 8 heures par jour. Une utilisation de 24 heures peut réduire sa durée de vie et annuler la garantie.

AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser dans des conditions telles que l'humidité, l'eau, la poussière, ou les vibrations. La source lumineuse n'est pas remplaçable—remplacez tout le luminaire une fois usé.

NL

Bedankt voor de aankoop van de LED plafondlamp. Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het installeert. Neem bij vragen contact op met uw distributeur.

VEILIGHEID

Schakel de stroom uit voordat u gaat installeren of demonteren. De lamp moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd persoon. Wijzigingen aan het product maken de garantie ongeldig.

ONDERHOUD

Schakel de stroom uit voordat u gaat reinigen. Gebruik droge, zachte materialen en vermijd chemicaliën. Dek de lamp niet af en blokkeer de luchttoevoer niet. Het product is niet compatibel met dimmers. De aanbevolen gebruiksduur is 8 uur per dag. Continu gebruik van 24 uur kan de levensduur verkorten en de garantie ongeldig maken.

WAARSCHUWING

Gebruik het product niet onder omstandigheden zoals vocht, water, stof of trillingen. De lichtbron kan niet worden vervangen—vervang de hele lamp als deze is versleten.

ES

Gracias por adquirir la lámpara de techo LED. Lea las instrucciones detenidamente antes de la instalación. Si tiene preguntas, contacte a su distribuidor.

SEGURIDAD

Desconecte la alimentación antes de la instalación o desensamblaje. La lámpara debe ser instalada por una persona cualificada. Modificar el producto anula la garantía.

MANTENIMIENTO

Desconecte la alimentación antes de limpiar. Use materiales secos y suaves, evite los químicos. No cubra la lámpara ni bloquee el acceso al aire. El producto no es compatible con reguladores. El tiempo de uso recomendado es de 8 horas al día. Usarlo 24 horas puede acortar su vida útil y anular la garantía.

ADVERTENCIA

No use en condiciones de humedad, agua, polvo o vibraciones. La fuente de luz no es reemplazable—reemplace toda la lámpara cuando se desgaste.

SE

Tack för att du har köpt LED-taklampan. Läs instruktionerna noggrant innan installation. Vid frågor, kontakta din distributör.

SÄKERHET

Koppla från strömförsörjningen innan montering eller demontering. Armaturen bör installeras av en kvalificerad person. Modifiering av produkten ogiltigförklarar garantin.

UNDERHÅLL

Koppla från strömmen innan rengöring. Använd torra, mjuka material och undvik kemikalier. Täck inte över armaturen och blockera inte luftflödet. Produkten är inte kompatibel med dimmers. Den rekommenderade användningstiden är 8 timmar per dag. Användning i 24 timmar kan förkorta livslängden och göra garantin ogiltig.

VARNING

Använd inte produkten under förhållanden som fukt, vatten, damm eller vibrationer. Ljuskällan kan inte bytas ut—byt ut hela armaturen när den är förbrukad.

FI

Kiitos LED–kattovalaisimen ostamisesta. Lue ohjeet huolellisesti ennen asennusta. Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä jakelijaaasi.

TURVALLISUUS

Katkaise virta ennen asennusta tai purkamista. Valaisin tulisi asentaa pätevän henkilön toimesta. Tuotteen muokkaaminen mitätöi takuun.

HUOLTO

Katkaise virta ennen puhdistusta. Käytä kuivia, pehmeitä materiaaleja ja vältä kemikaaleja. Älä peitä valaisinta tai estä ilmavirtausta. Tuote ei ole himmentimien kanssa yhteensopiva. Suositeltu käyttöaika on 8 tuntia päivässä. 24 tunnin käyttö voi lyhentää käyttöikää ja mitätöidä takuun.

VAROITUS

Älä käytä tuotetta olosuhteissa kuten kosteus, vesi, pöly tai tärinä. Valonlähdettä ei voi vaihtaa—vaihda koko valaisin sen kuluttua.

UK

Ukrajina: Дякуємо за покупку LED світильника. Прочитайте інструкцію уважливо. Якщо у вас є запитання, зверніться до дистриб'ютора.

HU

Köszönjük, hogy megvásárolta a LED mennyezeti lámpát. Telepítés előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat. Kérdés esetén vegye fel a kapcsolatot a forgalmazójával.

BIZTONSÁG

Kapcsolja le az áramot a telepítés vagy szétszerelés előtt. A lámpát csak megfelelő képesítéssel rendelkező személy telepítheti. A termék módosítása érvényteleníti a garanciát.

KARBANTARTÁS

Áramtalanítsa a terméket a tisztítás előtt. Használjon száraz, puha anyagokat, kerülje a vegyszereket. Ne takarja le a lámpát, és ne korlátozza a levegő hozzáférést. A termék nem kompatibilis fényerőszabályzókkal. Ajánlott napi használati idő 8 óra. A 24 órás használat lerövidítheti az élettartamot és érvénytelenítheti a garanciát.

FIGYELMEZTETÉS

Ne használja a terméket olyan körülmények között, mint a nedvesség, víz, por vagy rezgés. A fényforrás nem cserélhető – a lámpatest elhasználódásakor cserélje ki az egészet.

SI

Hvala za nakup LED stropne svetilke. Pred namestitvijo natančno preberite navodila. V primeru vprašanj kontaktirajte svojega distributerja.

VARNOST

Pred montažo ali demontažo izklopite napajanje. Svetilko naj namesti pooblaščena oseba. Spreminjanje izdelka razveljavi garancijo.

VZDRŽEVANJE

Pred čiščenjem izklopite napajanje. Uporabljajte suhe, mehke materiale in se izogibajte kemikalijam. Ne prekrivajte svetilke in ne blokirajte pretoka zraka. Izdelek ni združljiv z zatemnilniki. Priporočena uporaba je 8 ur na dan. Uporaba 24 ur lahko skrajša življenjsko dobo in razveljavi garancijo.

OPOZORILO

Izdelka ne uporabljajte v pogojih, kot so vlaga, voda, prah ali vibracije. Vir svetlobe ni zamenljiv – po izteku življenjske dobe zamenjajte celotno svetilko.

NO

Takk for at du har kjøpt LED-taklampe. Les instruksjonene nøye før installasjon. Kontakt distributøren hvis du har spørsmål.

SIKKERHET

Koble fra strømforsyningen før montering eller demontering. Armaturen bør installeres av en kvalifisert person. Endring av produktet ugyldiggjør garantien.

VEDLIKEHOLD

Koble fra strømforsyningen før rengjøring. Bruk tørre, myke materialer og unngå kjemikalier. Ikke dekk til armaturen og blokker ikke lufttilførselen. Produktet er ikke kompatibelt med dimmere. Anbefalt brukstid er 8 timer om dagen. Bruk i 24 timer kan forkorte levetiden og gjøre garantien ugyldig.

ADVARSEL

Ikke bruk under forhold som fuktighet, vann, støv eller vibrasjoner. Lyskilden kan ikke skiftes ut—byt hele armaturen når den er utbrukt.

UK

Ukrajina: Дякуємо за покупку LED світильника. Прочитайте інструкцію уважливо. Якщо у вас є запитання, зверніться до дистриб'ютора.

RO

Țvă multumim pentru achiziționarea plafonierei LED. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de instalare. În caz de întrebări, contactați distribuitorul dumneavoastră.

SIGURANȚĂ

Deconectați alimentarea înainte de montare sau demontare. Corpul de iluminat trebuie instalat de o persoană autorizată. Modificarea produsului anulează garanția.

ÎNȚEȚINERE

Deconectați alimentarea înainte de curățare. Folosiți materiale uscate și moi, evitați substanțele chimice. Nu acoperiți corpul de iluminat și nu blocați accesul aerului. Produsul nu este compatibil cu variatoare de lumină. Timpul de utilizare recomandat este de 8 ore pe zi. Utilizarea continuă de 24 de ore poate reduce durata de viață și anula garanția.

AVERTIZARE

Nu utilizați produsul în condiții nefavorabile, cum ar fi umezeală, apă, praf sau vibrații. Sursa de lumină nu poate fi înlocuită – înlocuiți întregul corp de iluminat atunci când se epuizează.

HR

Zahvaljujemo na kupnji LED stropne svjetiljke. Pažljivo pročitajte upute prije instalacije. U slučaju pitanja, obratite se svom distributeru.

SIGURNOST

Isključite napajanje prije montaže ili demontaže. Svjetiljku mora instalirati ovlaštena osoba. Promjena proizvoda poništava jamstvo.

ODRŽAVANJE

Isključite napajanje prije čišćenja. Koristite suhe, meke materijale i izbjegavajte kemikalije. Ne prekrivajte svjetiljku i ne blokirajte dotok zraka. Proizvod nije kompatibilan s regulatorima svjetla. Preporučeno vrijeme korištenja je 8 sati dnevno. Korištenje 24 sata može skratiti vijek trajanja i poništiti jamstvo.

UPOZORENJE

Ne koristite proizvod u uvjetima poput vlage, vode, prašine ili vibracija. Izvor svjetla nije zamjenjiv – zamijenite cijelu svjetiljku kad se potroši.

CZ

Děkujeme za zakoupení LED stropního svítidla. Před instalací si pečlivě přečtěte pokyny. V případě dotazů kontaktujte svého distributora.

BEZPEČNOST

Odpojte napájení před montáží nebo demontáží. Svítidlo by měla instalovat oprávněná osoba. Úprava výrobku ruší záruku.

ÚDRŽBA Odpojte napájení před čištěním. Používejte suché, měkké materiály a vyvarujte se chemikálií. Svítidlo nezakrývejte ani neblokujte přístup vzduchu. Výrobek není kompatibilní se stmívači. Doporučená doba používání je 8 hodin denně. Použití po dobu 24 hodin může zkrátit životnost a zneplatnit záruku.

UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte v podmínkách jako vlhkost, voda, prach nebo vibrace. Světelný zdroj nelze vyměnit – vyměňte celé svítidlo po jeho opotřebení.

UK

Ukrajina: Дякуємо за покупку LED світильника. Прочитайте інструкцію уважливо. Якщо у вас є запитання, зверніться до дистриб'ютора.

GR

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το φωτιστικό οροφής LED. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση. Εάν έχετε ερωτήσεις, επικοινωνήστε με τον διανομέα σας.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από τη συναρμολόγηση ή αποσυναρμολόγηση. Το φωτιστικό πρέπει να εγκατασταθεί από εξουσιοδοτημένο άτομο. Τυχόν τροποποίηση του προϊόντος ακυρώνει την εγγύηση.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό. Χρησιμοποιήστε στεγνά, μαλακά υλικά και αποφύγετε τα χημικά. Μην καλύπτετε το φωτιστικό και μην περιορίζετε την πρόσβαση αέρα. Το προϊόν δεν είναι συμβατό με ροοστάτες. Ο συνιστώμενος χρόνος χρήσης είναι 8 ώρες την ημέρα. Η χρήση για 24 ώρες μπορεί να μειώσει τη διάρκεια ζωής και να ακυρώσει την εγγύηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε συνθήκες όπως υγρασία, νερό, σκόνη ή κραδασμός. Η πηγή φωτός δεν είναι αντικαταστάσιμη – αντικαταστήστε ολόκληρο το φωτιστικό όταν φθαρεί.

BG

Благодарим ви за покупката на LED таванно осветление. Моля, прочетете внимателно инструкциите преди инсталация. Ако имате въпроси, свържете се с вашия дистрибутор.

БЕЗОПАСНОСТ

Изключете захранването преди монтаж или демонтаж. Осветителното тяло трябва да бъде инсталирано от упълномощено лице. Модифицирането на продукта анулира гаранцията.

ПОДДРЪЖКА

Изключете захранването преди почистване. Използвайте сухи, меки материали и избягвайте химикали. Не покривайте осветителното тяло и не блокирайте достъпа на въздух. Продуктът не е съвместим с димери. Препоръчителното време за работа е 8 часа на ден. Използването за 24 часа може да намали живота на продукта и да анулира гаранцията.

ВНИМАНИЕ

Не използвайте продукта при условия като влага, вода, прах или вибрации. Източникът на светлина не може да бъде заменен — заменете цялото осветително тяло, когато източникът се износи.

SK

Ďakujeme za zakúpenie LED stropného svietidla. Pred inštaláciou si pozorne prečítajte pokyny. V prípade otázok kontaktujte svojho distribútora.

BEZPEČNOSŤ

Odpojte napájanie pred montážou alebo demontážou. Svetidlo by mala inštalovať oprávnená osoba. Úprava výrobku ruší záruku.

ÚDRŽBA

Odpojte napájanie pred čistením. Používajte suché, mäkké materiály a vyhýbajte sa chemikáliám. Svetidlo nezakrývajte ani neblokujte prístup vzduchu. Výrobok nie je kompatibilný so stmievačmi. Odporúčaná doba používania je 8 hodín denne. Použitie po dobu 24 hodín môže skrátiť životnosť a zneplatniť záruku.

UPOZORNENIE

Nepoužívajte v podmienkach ako vlhkosť, voda, prach alebo vibrácie. Svetelný zdroj nie je vymeniteľný – po jeho opotrebovaní vymeniť celé svietidlo.

UK

Ukrajina: Дякуємо за покупку LED світильника. Прочитайте ги внимательно инструкции перед інсталациєю. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот дистрибутер.

МК

Ви благодариме за купувањето на LED таванското светло. Прочитајте ги внимателно инструкциите пред инсталација. Ако имате прашања, контактирајте го вашиот дистрибутер.

БЕЗБЕДНОСТ

Исключете го напојувањето пред монтажа или демонтажа. Светилката треба да биде инсталирана од овластено лице. Модифицирањето на производот ја поништува гаранцијата.

ОДРЖУВАЊЕ

Исключете го напојувањето пред чистење. Користете суви, меки материјали и избегнувајте хемикалии. Не ја покривајте светилката и не го блокирајте пристапот на воздухот. Производот не е компатибилен со димери. Препорачаното време на користење е 8 часа дневно. Користењето 24 часа може да го скрати животниот век и да ја поништи гаранцијата.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не го користете производот во услови како што се влага, вода, прашина или вибрации. Светлосниот извор не може да се замени – заменете ја целата светилка кога ќе се потроши.

RU

Благодарим за покупку светодиодного потолочного светильника. Перед установкой внимательно прочитайте инструкцию. В случае вопросов обратитесь к вашему дистрибьютору.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Отключите питание перед монтажом или демонтажем. Светильник должен быть установлен уполномоченным лицом. Любое изменение продукта аннулирует гарантию.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите питание перед чисткой. Используйте сухие, мягкие материалы и избегайте химикатов. Не накрывайте светильник и не блокируйте доступ воздуха. Продукт не совместим с димерами. Рекомендуемое время работы — 8 часов в день. Использование в течение 24 часов может сократить срок службы и аннулировать гарантию.

ВНИМАНИЕ

Не используйте продукт в условиях, таких как влажность, вода, пыль или вибрация. Источник света не подлежит замене — замените весь светильник после износа.

UA

Дякуємо за покупку світлодіодного стельового світильника. Перед встановленням уважно прочитайте інструкцію. У разі питань звертайтеся до вашого дистриб'ютора.

БЕЗПЕКА

Вимкніть живлення перед монтажем або демонтажем. Світильник повинен встановлювати уповноважений фахівець. Модифікація продукту анулює гарантію.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Вимкніть живлення перед очищенням. Використовуйте сухі, м'які матеріали, уникайте хімікатів. Не накривайте світильник і не блокуйте доступ повітря. Продукт несумісний з регуляторами яскравості. Рекомендований час роботи — 8 годин на день. Використання протягом 24 годин може скоротити термін служби та анулювати гарантію.

УВАГА

Не використовуйте продукт у таких умовах, як волога, вода, пил або вібрація. Джерело світла не підлягає заміні — замініть увесь світильник після зношення.

LT

Dėkojame už įsigytą LED lubinį šviestuvą. Prieš montavimą atidžiai perskaitykite instrukcijas. Kilus klausimams kreipkitės į savo platintoją.

SAUGA

Prieš montuodami ar išmontuodami atjunkite maitinimą. Šviestuvą turėty įrengti įgaliotas asmuo. Bet kokia gaminio modifikacija panaikina garantiją.

PRIEŽIŪRA

Prieš valymą atjunkite maitinimą. Naudokite sausus, minkštus audinius, venkite cheminių medžiagų. Neuždenkite šviestuvo ir neužblokuokite oro pritekėjimo. Gaminys nesuderinamas su šviesos reguliatoriais. Rekomenduojamas naudojimo laikas yra 8 valandos per dieną. Naudojimas 24 valandas gali sutrumpinti tarnavimo laiką ir panaikinti garantiją.

ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite gaminio tokiomis sąlygomis kaip drėgmė, vanduo, dulkės ar vibracija. Šviesos šaltinio pakeisti negalima – kai šviestuvas nusidėvės, pakeiskite visą šviestuvą.

LV

Paldies par LED griestu lampas iegādi. Pirms instalācijas rūpīgi izlasiet instrukciju. Jautājumu gadījumā sazinieties ar savu izplatītāju.

DROŠĪBA

Atvienojiet strāvas padevi pirms montāžas vai demontāžas. Lampu drīkst uzstādīt tikai pilnvarota persona. Produkta modifikācija anulē garantiju.

APKŪPE

Atvienojiet strāvu pirms tīrīšanas. Izmantojiet sausus, mīkstus materiālus un izvairieties no ķīmikālijām. Neaizklājiet lampu un netraucējiet gaisa piekļuvi. Produkts nav savietojams ar gaismas regulatoriem. Ieteicamais lietošanas laiks ir 8 stundas dienā. Lietošana 24 stundas var saīsināt kalpošanas laiku un anulēt garantiju.

UZMANĪBU

Nelietojiet produktu apstākļos, piemēram, mitrumā, ūdenī, putekļos vai vibrācijās. Gaismas avotu nevar nomainīt – kad tas nolietojas, nomainiet visu lampu.

EE

Täname, et ostsite LED laevalgusti. Lugege enne paigaldamist juhised hoolikalt läbi. Küsimuste korral võtke ühendust oma edasimüüjaga.

TURVALISUS

Lülitage toide välja enne paigaldamist või demonteerimist. Valgusti peab paigaldama volitatud isik. Toote muutmine tühistab garantii.

HOOLDUS

Enne puhastamist lülitage toide välja. Kasutage kuivi ja pehmeid materjale, vältige kemikaale. Ärge katke lampi kinni ega blokeerige õhu juurdepääsu. Toode ei ühildu dimmeritega. Soovitatav kasutusaeg on 8 tundi päevas. 24-tunnine kasutamine võib lühendada tööiga ja tühistada garantii.

HOIATUS

Ärge kasutage toodet tingimustes nagu niiskusk, vesi, tolm või vibratsioon. Valgusallikat ei saa asendada – kui see kulub, asendage kogu valgusti.

[PŁ] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występuje składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbol angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtigt, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteen tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetylle sähkölaitteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symboliet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použitá elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MO] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamentele electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθιζώντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[KG] Символет укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[MK] Simbol označuje selektivno zbiranje električne i elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjске odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno i elektronsku opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne i elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje i zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрични и електронски оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolas nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Šis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sõmbol näitab elektri- ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

